

中外文化的交流

● 中学生文库 ●

ZHONGXUESHENG WENKU



上海教育出版社

中学生文库



ZHONGXUESHENG WENKU

中外文化的交流

沈福伟 著

上海教育出版社

责任编辑 朱剑茂

封面设计 范一辛

中学生文库 中外文化的交流
沈福伟 著

上海教育出版社出版发行

(上海永福路123号)

各地新华书店经销 上海市印刷六厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 10.25 插页 2 字数 194,000

1990年2月第1版 1990年2月第1次印刷

印数 1—7,300本

ISBN 7-5320-1613-7/G·1568 定价: 2.65元

目 录

- 一、从黄河和长江起跑…………… 1
- 二、名扬世界的文绮之国…………… 4
- 三、丝绸之路的开放…………… 8
- 四、贰师城的穿井匠…………… 12
- 五、中国、罗马使者的互访…………… 16
- 六、佛教和中国文化的洗礼…………… 20
- 七、流行新疆的犍陀罗美术…………… 25
- 八、具有印度格调的龟兹乐舞…………… 30
- 九、中国文学中的印度故事…………… 34
- 一〇、入海求仙的徐福…………… 44
- 一一、百折不回的求法僧法显…………… 49
- 一二、中印文化使者玄奘…………… 56
- 一三、佩两国之印的朝衡…………… 71
- 一四、誓志东渡传律的鉴真…………… 75
- 一五、尉迟乙僧和吴道玄的画风…………… 83
- 一六、蜚声海外的诗人白居易…………… 87



- 一七、华籍波斯李珣三兄妹……………92
- 一八、向中国学习养蚕织丝……………97
- 一九、褙纸的发明者……………102
- 二〇、经咒、纸牌和圣经……………107
- 二一、通向海外新世界的指针………112
- 二二、火药引起的革命……………117
- 二三、举世瞩目的刺桐港……………122
- 二四、威尼斯百万富翁马可波罗…128
- 二五、环航亚非的贸易家汪大渊…138
- 二六、七下西洋的郑和宝船队………151
- 二七、传遍世界的《本草纲目》………161
- 二八、日本柔道祖师陈元赞……………166
- 二九、朱舜水东瀛传学……………171
- 三〇、利玛窦和天主教……………176
- 三一、近代科学奠基者徐光启………182
- 三二、汤若望和西洋新历……………188

三三、	热衷西方文化的康熙帝……	193
三四、	世界上第一次大规模实测地 图……	201
三五、	乾隆宫廷中的欧洲艺术家…	206
三六、	参用西式画法的中国画家…	213
三七、	皇宫里的西洋房子……	218
三八、	首次介绍到中国的望远镜和 日心说……	224
三九、	英华庭园的问世……	229
四〇、	伏尔泰和《赵氏孤儿》……	235
四一、	杜尔哥追求的自然秩序模 式……	240
四二、	英使马卡特尼热河朝觐……	244
四三、	中朝文化交谊深……	255
四四、	亲如手足的中越文化……	268
四五、	水乳交融的中泰文化……	281

四六、创业维艰的印度尼西亚华 侨.....	289
四七、马来亚的辛勤拓植者.....	300
四八、风靡全球的中国瓷器.....	310
四九、通向美洲的丝绸之路.....	318

一、从黄河和长江起跑

世界各地从很古的时候起，就产生了文化。不同地域、不同集团群居的人，产生了不同格调的文化。

黄河和长江这两条大河一同横贯在亚洲东部的大陆，在那里产生了古老的文化。古老的文化在发芽、滋长，像一棵树，从地里挺起，然后向四周伸展枝叶，去占有空间。同时，它的种子也不断传播到新的土壤，在那里继续发芽、滋长。

文化的生机，就是从它的种子的传播显示出来的。文化的种子越多，洒落的距离越大，生机也越蓬勃。

黄河中游的涇池县仰韶村，曾是新石器时代仰韶文化的发祥地，7000年前，在这里诞生的彩陶文化，沿着黄河和它的支流向四面八方伸出它的手臂。就在这片大地上，被称为炎帝和黄帝子孙的华夏民族，栖息着、劳动着、奋斗着、谱写着自己的生命之歌。

仰韶文化迈开大步，奔过河套，越过阴山。仰韶文化又向西沿着祁连山，攀登天山，将塔克拉玛干沙漠抛在它的

后边。

仰韶文化的东邻，在黄河的河口上，由山东沿海成长起来的大汶口文化和龙山文化，向内陆和海洋同时伸出它的触须。它继仰韶文化，在平原地区开花结果；它跨过渤海，由辽东半岛和日本，到达北美洲的阿拉斯加。这些地方出土了龙山文化型的有孔石刀、石斧和中国陶器。

仰韶文化的东邻，在长江的河口上，由浙江余姚河姆渡成长起来的先百越文化和百越文化，以有段石磷和印纹陶为特征，分布在江苏、浙江、福建、广东、台湾和湖北、湖南、江西各地。百越文化通过沿海岛屿，向北进入日本，向南传入印度支那后，又越海进入菲律宾、苏拉威西和北加里曼丹，这些岛屿上的居民利用北赤道流和南赤道流之间的赤道逆流，在北纬 3° — 9° 海域，将有段石磷传到了玻里尼西亚群岛的夏威夷、马奎萨斯、库克群岛、社会群岛、塔希蒂岛。太平洋东部的复活节岛、南美洲的厄瓜多尔，也见到过这种玻里尼西亚型石磷。这种石磷，在中国内陆的属于初级型，在玻里尼西亚的属高级型，它们表现出一个由大陆向海洋传递的趋势。

彩陶文化飞越中亚细亚沙漠，有段石磷横渡太平洋，将中国黄土的根伸向世界。

文化的传播，是一场没有终点的接力赛，要完成这场赛跑，要跟上这场赛跑，必须将赛棍交给另一个有力的参赛者。文化传播的形形色色的参赛者，多到不可计数，它们中间有四个使人难以忘却的大力士，这四个大力士各自

站在他们早先拔地而起的地方,他们的名字,从东而西是,
中国、印度、美索不达米亚和埃及。

二、名扬世界的文绮之国

世界文明的进步，首先是物质文化的发展。在古代，许多重大发明中，有相当数量是中国人贡献给世界的，养蚕织丝是其中非常突出的一项。

在古代各族人民的衣料中，棉、麻、毛、葛都是经过纺织制造的织物。西亚居民用亚麻作衣料，中国居民用大麻、苧麻作衣料。棉布也是亚洲和非洲许多地方居民的衣料，有的用树棉(俗称亚洲棉)，有的用草棉(俗称非洲棉)，也有用大陆棉的。毛布是欧洲人和埃及人的发明。棉、麻、毛可以说是古代居民常用的三类织物。在这三类织物之外，还有中国人发明的丝织物，和棉、麻、毛一起，构成古代世界四大衣著原料。

中国人最早懂得饲养家蚕，家蚕的饲料是桑，养蚕和栽桑就连到一起了。传说中夏代至少已有蚕桑了。那是在公元前2000年的时候。到了公元前十四世纪的殷代，养蚕织丝有了一定的规模，河南安阳殷代都城废墟中发现过七节的玉蚕，山东益都殷代大墓里，也有和真蚕维妙维肖的玉

蚕。玉蚕被当作随葬品，它和人们的生活有多么密切的关系呀！

在吴兴的钱山漾遗址中，有四千多年前的残绢、丝带和丝线。这一发现，又使古老的传说，黄帝元妃嫘祖开始教大家养蚕抽丝织衣服的故事复活了，因为黄帝就是一个生活在距今至少4500年前的人物。养蚕缫丝是古代妇女的家务劳动，最初把这件事当作专业生产的当然是一个杰出的妇女了，于是嫘祖成了这项发明的创造者。古老的蚕神就这样诞生了。

殷代织出的丝绢中，有一种是非常美丽的具有菱形花纹的暗花绸，这就是叫“绮”或“文绮”的高级丝织品。“文绮”这个名称是因为织物上有花纹，有文采。“绮”是在经线、纬线交织时，从斜纹上显出花纹的织物，要织出这种高级的织物，要有高超的技术和复杂的工具，这种复杂的工具和一般的织机不一样，叫做提花机，靠了提花机，“文绮”这种新产品就出世了。

不久以后，色彩缤纷的高级丝织品锦，纺织成功了。据《墨子》这部战国时代的书说，在殷代末年就有锦了。但大约要到公元前八世纪，锦的生产才增多了。

绮和锦，代表着中国丝织业的伟大成就，它们的花样不断翻新，技术不断改进，慢慢地销售到邻近的民族中去，中国的声望就这样传扬开来了。

中国的近邻印度，是个文化很高的国家，但他们古代只有野蚕，只知道用野蚕吐出的丝织成衣服，这种野蚕丝

根根粗犷，织出的衣料叫侨奢耶衣，既没有中国丝绢的光泽，也没有中国丝绢的轻软，穿这种衣，就像穿细麻布衣一样。印度人要用丝线、丝衣，都得从中国运去。丝和丝织品都要用带子捆扎，才好运输。甲骨文中的“丝”字每边是三根丝互相交织起来，就是丝线；丝织品，甲骨文中的“帛”字，代表了丝织物；传到国外，就只知道绮这种高级丝料了。

现在译作“支那”的这个古代世界中通用的中国名称，实际上它的原音是“绮”。公元前320年，印度孔雀王朝旃陀罗笈多王的大臣侨底里耶写了一本《政事论》，其中提到“侨奢耶和来自中国的成捆的绮”。书中“来自中国的”、“成捆的绮”是两个词汇，但这两个词汇中“中国”和“绮”是一样的，中国就是绮，绮就是中国，也可以说，支那就是绮，绮就是支那。

在印度古书的梵文中，还有一个字“支那服”，表示这是来自中国的衣服，中国特有的衣服是丝服，所以这“支那服”就是丝服，丝服中最突出的是绮，“支那服”也就是“绮服”，有花纹的丝服。

这个文绮之国的名牌货，在公元前五世纪以后，被波斯人、希腊人、印度人知道后，纷纷写到了他们的经典和见闻录中。在波斯宫廷里当侍医的希腊人克泰西斯，第一次在欧洲文献中提到和北印度人一起的赛里斯人。赛里斯这个字是从赛尔变来的，赛尔的原音也是绮，不过经过许多民族的传递，方音不同，致使音读也有了出入。后来赛里斯

成了希腊人、罗马人对中国的称呼。其实希腊人最初知道的中国是个绮国。

后来，波斯人从中亚细亚的粟特人那里，也知道了绮国这一名字。于是，中国这个文绮之国的名字传遍了亚洲，连希腊人、罗马人都知道了。

三、丝绸之路的开放

在古老的地图上，向我们展现的是，连接在一起的亚洲、欧洲和非洲。在这片被称为旧大陆的广袤土地上，分布着许多千百年来被许多民族践踏过的路径，在这么多纵横交错、穿山越林的路径中，最引人注目的却是被人们习惯地称作“丝绸之路”的大道。

“丝绸之路”是十九世纪末才被外国地理学家喊出来的一个名词，在二十世纪传遍了世界各国。从此，古代中国和地中海世界打交道的路线，和它的历史，重新得到了认识。

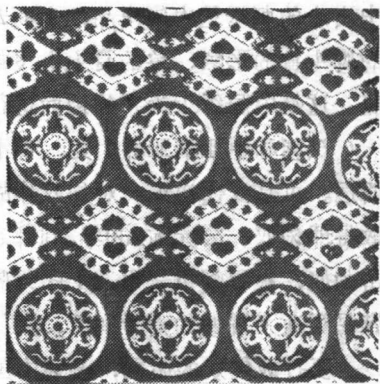
“丝绸之路”不是只有一条，而是有好几条，分别从中国北方的经济中心，像射线一样指向世界各国。陆上的丝绸之路之外，还有海上丝绸之路，通过黄海、东海、南海、太平洋、印度洋，将世界和中国联结在一起。

最早的丝绸之路，起自黄河中游的那些古都，殷代的安阳、西周的镐京、东周的洛阳，通过河套地区，就是鄂尔多斯草原，折向阿尔泰山和西伯利亚的米努辛斯克盆地，往西奔

向欧洲，那时的丝绸之路是欧亚草原的大动脉。到希腊城邦国家形成时，丝绸之路成了希腊和中国的通道，在东西两端传送着亚洲和欧洲的脉搏。

公元前六世纪，波斯帝国兴起后，丝绸之路通过中亚细亚草原走进了伊朗高原，从此和地中海东部地区发生了联系。丝绸之路从叙利亚或彼特拉通到了尼罗河三角洲，第一次跨进了非洲的黑土。

丝绸之路随着塞人的迁徙，分别从克什米尔和阿富汗，沟通了恒河平原的印度摩揭陀王国。塞人的大迁徙，像波浪一样推向中亚细亚和印度河流域，波浪的源头却在中国北方的阴山山脉。公元前177年，匈奴在冒顿(mòdú)单于



叙利亚出土双菱四兽纹绮

统治下，向分布在阴山以西的月氏人进攻，驱赶他们向西迁徙到天山以北的地区，侵入这一地区的月氏人，又蛮横地赶走了原在那里放牧的塞人，塞人分成两支，带着他们的马和羊，一支奔向中亚细亚的锡尔河，一支经过帕米尔东侧进入克什米尔。从此塞人成了阿姆河和印度河之间骚扰的因素，希腊人、粟特人、帕提亚人、印度人都和塞人结上了不解之缘，而塞人正是经营中国丝绸的最活跃的仲介商。

在中国境内，随着民族迁徙，丝绸之路逐渐折向祁连山南的河西走廊，向西通过天山以南的沙漠绿洲进入中亚草原。但河西走廊却被匈奴人控制着，建立在渭水流域的汉朝无法打通。丝绸的西运，要不通过匈奴，必须付出很大的代价。汉代初年，常常要向匈奴赠送许多丝绸，来换取双方边境的安宁。丝绸在那时叫缙綵，缙是丝织品的总称，綵是有文采的丝布。1923年在蒙古色楞格河上游古墓中出土的刺绣是中国出品，上面却出现了斯基泰民族流行的鹰头兽的形象，兽的身上有飞扬的翅膀，身子却是一头鹿。这是中国绣工为了外销而进行的艺术加工。

汉朝和中亚细亚的大宛，都不愿匈奴垄断中国丝绸的西运。可是汉代初年，对匈奴作战失败了，几十年中，都不敢得罪匈奴。公元前200年，刘邦亲自率领三十二万兵马出击匈奴，被冒顿单于用三十多万骑兵围困在白登，后来好不容易买通了冒顿的妻子阏氏，才寻机突围。

要打破匈奴的阻隔，畅通中国和大宛的交通，必须利用国际形势。月氏民族西迁的消息，一直到公元前138年，才从一个匈奴的降卒那里传到汉武帝刘彻的耳中。张骞奉命出使月氏，目的要说服月氏，和汉朝一起发动对匈奴的东西夹击。张骞带着一百多个随从离开了长安，一进入河西走廊，就被匈奴抓去了，送到龙城去，过了十年，才逃出匈奴，到了大宛、康居和大月氏。知道月氏民族迁到锡尔河和阿姆河之间，叫作大月氏了。张骞的政治目的没有达到，但却了解了西域的形势、地理、物产、军事，获得了第